



Tidings

NOUVELLES DES ASSOCIATIONS AUTOUR D'URANTIA

URANTIA ASSOCIATION INTERNATIONALE | [HTTP://WWW.URANTIA-UAI.ORG](http://www.urantia-uai.org) | ÉDITION FRANÇAISE

N° 10 ■ MARS 2006



"La mélodie des âmes" dessin par Monique Fennes, Espagne

- | | | |
|--------------------------|-----------|--|
| <i>Gaétan Charland</i> | 2 | Message du président |
| <i>Fondation Urantia</i> | 3 | La traduction Portugaise et la distribution en Argentine |
| <i>Fondation Urantia</i> | 4 | Les enseignements parlent d'eux-mêmes |
| <i>Fondation Urantia</i> | 5 | Annonces pour la nouvelle année |
| <i>Kathleen Swadling</i> | 5 | Un coup de main pour les bourses |
| <i>Sheila Schneider</i> | 6 | Amour, service et le <i>Livre d'Urantia</i> |
| <i>Mark Kurtz</i> | 8 | Une mauvaise journée pour décoller |
| <i>Gaétan Charland</i> | 9 | Ste-Sophie, groupe d'étude, Partie 2 |
| <i>Cathy Jones</i> | 10 | L'association locale de l'Arizona tient sa réunion annuelle |
| <i>Olga López</i> | 10 | Les Lecteurs espagnols se rencontrent du 28 avril au 1er mai |
| <i>Unitia</i> | 11 | Etreinte de la Gloire de Dieu (<i>poème</i>) |

Message du président

Chers amis de l'UAI,

LE MOIS DERNIER je vous ai annoncé que le budget avait été placé sous la responsabilité d'un comité provisoire, ce qui est chose accomplie. Ce comité a déjà rassemblé ses membres et travaille fort pour trouver des solutions, qui nous espérons pourront résoudre certaines questions très importantes. Tout en gardant un contrôle sur le budget, le comité se penchera sur une question controversée qui est le financement d'un administrateur exécutif pour l'UAI.

Comme la plupart d'entre vous le sait à ce jour, Cathy Jones un membre fondateur de l'UAI, a résigné de sa position en tant qu'administratrice exécutive.



C'est avec tristesse et nostalgie que les membres du BSI (Bureau de Service International) sont témoins du départ d'une travailleuse si engagée. Elle restera pour bon nombre d'entre nous un exemple de profond engagement et de fidélité à la mission du *Livre d'Urantia* et de l'UAI. Elle nous a assuré qu'elle restera toujours disponible pour nous aider dans n'importe quelle situation et gardera son poste comme rédactrice en chef du bulletin de nouvelles Tidings. Elle est également très impliquée dans sa propre association locale comme membre du conseil d'administration. Nous lui souhaitons à elle et sa famille encore plusieurs années de bonheur. Bravo Cathy!

À la suite de ce départ et pour des raisons de fonds insuffisants, le BSI a longtemps débattu l'idée de maintenir le poste d'administrateur exécutif ouvert. Le BSI est arrivé à la conclusion que sans administrateur, l'UAI serait laissé dans une position très pénible qui pourrait contribuer à affaiblir sa cohésivité. Le 24 février dernier, le BSI a voté en faveur d'une résolution

pour maintenir le poste actif. Suivant les recommandations de Cathy Jones, James Woodward a été embauché en tant que son remplaçant.

L'embauche de James en tant qu'administrateur exécutif de l'UAI est très favorablement perçue par le BSI et est un ajout positif à notre équipe. James a une grande expérience dans les affaires de l'UAI et a travaillé plusieurs années au «Service aux lecteurs de la Fondation Urantia». Sa connaissance des deux organismes sera très utile pour accomplir son nouveau travail. Je l'accueille chaleureusement.

Le Conseil des Représentants (CR) est maintenant en processus de vote sur une résolution pour faire des changements mineurs à la charte et aux règlements. Ces changements sont la conséquence du changement de nom que l'UAI a adopté pour elle-même et vise le remplacement de toutes les références faite à Urantia Brotherhood Association (UBA). Ces changements sont nécessaires afin qu'il puisse s'enregistrer correctement comme organisme charitable dans l'état de l'Illinois, Etats-Unis. D'autres changements qui ne sont pas couverts par cette résolution, mais qui ont pour cause des erreurs de traduction relativement au texte original de langue anglaise, seront effectués conjointement au changement de nom, ceci impliquant les traductions espagnole et française.

Suite à certaines remarques faites par des membres au sujet de la traduction et de la distribution du *Livre d'Urantia* par la Fondation, une invitation d'utiliser Tidings comme médium d'information pour le lectorat a été faite au président, Seppo Kanerva. Cette offre a été acceptée et lorsque nécessaire, la Fondation utilisera l'espace utile pour faire part de leurs projets et des progrès qui s'ensuivent. Nous espérons que cette initiative deviendra un moyen positif pour informer les membres et obtenir leur soutien nécessaire. L'édition de ce mois-ci comporte le premier article de cette collaboration. Nous espérons que vous l'apprécierez.

Bonne lecture □

—Gaetan Charland
Président

TIDINGS

Nouvelles des associations autour d'Urantia

Tidings est une publication mensuelle de l'Association Urantia Internationale, dont la mission est d'encourager l'étude du Livre d'Urantia et de répandre ses Enseignements. L'UAI soutient la Fondation

Urantia Le Livre d'Urantia en ligne:

<http://www.urantia.org/papers/index.html>

Vous pouvez soumettre les articles à l'éditeur traitant du livre d'Urantia, de nouvelles à propos de votre association, des histoires, photos, et poèmes. Tous les articles sont sujets à révision. Limitez vos soumissions à 2-3 pages (environ 1400 à 2100 mots). Un article d'une page contient à-peu-près 700 mots avec une photo ou une image graphique.

Échéance : avant le 15 de chaque mois

Éditrice: Cathy Jones, cthjon@aol.com

Traduction espagnole: Olga López,
olopez65@gmail.com

Traduction française: Line St-Pierre et Gilles Lozeau,
line.stpierre3721@videotron.ca

Typographie: M. Caoile

COUVERTURE : "La mélodie des âmes" dessin par Monique Fennes, Espagne. Elle écrit, "La face dans la lune représente l'âme de l'homme et le rossignol la voix intérieure".

Pour les images de couverture, vous devez les soumettre à: admin@urantia-uai.org

Archives Tidings:

<http://urantia-uai.org/tidings/index.htm>

Note de l'Éditeur:

Tidings est maintenant publié en langue française. Line St-Pierre et Gilles Lozeau du Québec, Canada sont les traducteurs de notre bulletin de nouvelles. Merci Line et Gilles.

—Cathy Jones

Nouvelles de la Fondation

La traduction Portugaise et la distribution en Argentine

RAPPORT PAR LES FIDÉICOMMISSAIRES DE LA FONDATION URANTIA

UN CERTAIN NOMBRE DE lecteurs s'est enquis ou en était rendu la traduction portugaise et la distribution d'*El Libro d'Urantia* en Argentine. Nous avons préparé ce rapport pour répondre à ces questions.

LA TRADUCTION PORTUGAISE. En 1997 une équipe de lecteurs dévoués a lancé le projet portugais de traduction avec l'approbation et le patronage de la Fondation. L'équipe a été menée par un romancier, dont les livres avaient été édités, et durant plusieurs années l'équipe a annoncé à sept ou huit reprises qu'elle avait terminé leurs travaux et que la traduction portugaise était prête à être éditée. Cependant, dans chaque cas, elle a retiré cette annonce parce qu'elle a découvert des erreurs ou a désiré faire des améliorations dans la traduction. En 2003 l'équipe portugaise de traduction a informé la Fondation que la traduction portugaise était raisonnablement

bonne et pourrait être rendue disponible dans le format électronique. Après que le personnel de la Fondation ait obtenu des évaluations indépendantes et élogieuses, la Fondation a rendu la traduction portugaise disponible sur le site Internet de la Fondation et l'a publié sur CD.

En 2005 le chef de l'équipe de la traduction portugaise a soumis la traduction à la Fondation pour la publication; le personnel et les volontaires ont démarré le formatage du texte pour la publication. Pendant ce processus, nous avons trouvé un certain nombre d'erreurs dans l'épellation, la ponctuation, et la mise

de traits d'union. Par conséquent, le personnel a organisé une petite équipe de lecteurs brésiliens, leur demandant qu'ils vérifient le travail une fois de plus pour des erreurs. Dans le même temps, le personnel a commencé à recevoir des courriels d'un groupe de trois lecteurs qui avait téléchargé la traduction portugaise du site Internet de la Fondation et avait noté des omissions et d'autres erreurs dans la traduction. Ce groupe a envoyé au directeur des traductions une analyse détaillée de la traduction de l'avant-propos, expliquant les erreurs.

Par conséquent, les administrateurs ont décidé d'arrêter le formatage de la traduction et ont demandé à ce groupe de continuer leur analyse de la traduction. Si quelqu'un voulait en apprendre plus au sujet des imperfections courantes de la traduction, le directeur des traductions serait heureux de fournir une analyse de 14 pages des problèmes sur le fascicule 1. Pour le recevoir, écrire au courriel de Seppo Kanerva seppo.kanerva@mediakoti.fi.

DISTRIBUTION D'EL LIBRO DE URANTIA, la traduction espagnole. Depuis que la traduction espagnole a été éditée en 1993, la Fondation a participé à de nombreuses foires de livre et a engagé les services de nombreux distributeurs dans les pays de langue espagnole. Quelques distributeurs ont cessé leurs activités, d'autres ont perdu intérêt pour notre livre, et certains ont choisi de ne pas payer leurs factures. La Fondation a des ressources limitées et n'a pas les moyens d'expédier des livres aux distributeurs qui ne les payent pas. Depuis quelques années, nous avons dû amortir comme perte des factures d'une somme d'argent considérable.

Quelques lecteurs ont identifié l'Argentine comme pays où l'EL Libro

ne semble pas être disponible dans les librairies. La distribution en Argentine et beaucoup de pays latino-américains est difficile et complexe. Puisque nos factures aux distributeurs n'ont pas été payées entièrement, le personnel et les Fidéicommissaires essayent d'établir de meilleures méthodes pour récupérer l'argent de la Fondation par des distributeurs argentins et recherchent des distributeurs plus responsables, plus sûrs, et plus fiables. Nous sommes ouverts aux suggestions des lecteurs de l'Argentine.

EN CONCLUSION, nous demandons aux lecteurs de considérer que:

1. La Fondation Urantia a un devoir moral et spirituel pour éditer les traductions du *Livre d'Urantia* pour qu'elles soient précises et belles — des traductions qui reflètent l'excellence littéraire et l'inspiration spirituelle de l'édition originale anglaise. La traduction portugaise a considérablement besoin de plus de travail et nous vous demandons d'être patient pendant que la Fondation coopère avec des conseillers de confiance pour la corriger et la raffiner. Cet effort pourrait sûrement prendre encore plusieurs années.

2. Les réalités commerciales rendent difficile la distribution de *El Libro de Urantia* en Argentine et dans un certain nombre de pays de langue espagnole. La Fondation n'a pas les moyens de donner des livres ainsi et nous faisons tout ce qui est possible pour améliorer la situation. Nous sommes ouverts et reconnaissants de votre aide et de vos suggestions pratiques. Sincèrement,

Les Fidéicommissaires de la Fondation Urantia

—Gard Jameson Seppo Kanerva
Richard Keeler Georges Michelson-Dupont Mo Siegel □



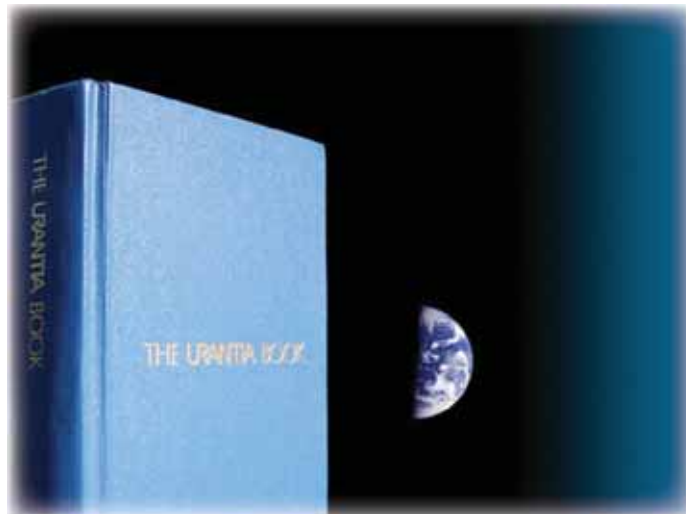
La Fondation Urantia a une obligation morale et le devoir spirituel de publier les traductions du Livre d'Urantia d'une manière exacte et agréable—des traductions qui reflètent l'excellence littéraire et l'inspiration spirituelle de la version originale de l'édition anglaise.

Nouvelles de la Fondation

Suite de la page précédente

AUCUN COMPTE RENDU HISTORIQUE SANCTIONNÉ

Les enseignements parlent d'eux-mêmes



NOUS AVONS DÉCIDÉ QUE la Fondation Urantia n'éditera pas une histoire officielle des événements qui se sont produits avant que le *Livre d'Urantia* ait été édité en 1955. Au lieu de cela, la Fondation continuera à souligner que les enseignements parlent par eux-mêmes. Nous avons basé notre décision sur les quatre raisons suivantes.

UN DÉSIR POUR LES HÉROS HUMAINS. Nous reconnaissons que la publication d'une histoire officielle par la Fondation Urantia pourrait amener certaines personnes à vénérer

La publication d'une histoire officielle par la Fondation Urantia ne prouverait pas que les enseignements du Livre d'Urantia soient vrais et valables, car aucun argument de l'histoire ou logique ne pourrait possiblement le faire.

des vies et le caractère des individus qui ont joué un rôle prééminent pendant que les révélateurs développaient le contenu du Livre D'Urantia. Cette attention accrue sur des personnalités humaines pourrait distraire de l'étude des enseignements transformateurs.

Sur Urantia le désir pour des héros est plus fort que sur une planète normale à cause de la trahison de Caligastia et de la faute adamique. Ceci nous laissa sans les représentants visibles du gouvernement spirituel. Nous souhaitons éviter certaines actions qui pourraient par la suite transformer des personnes fortement considérées en «saints.»

AUTORITÉ RELIGIEUSE. La Fondation Urantia n'a aucun intérêt de s'affirmer comme l'autorité dans les sujets religieux. Dans la tradition occidentale, les promoteurs des religions institutionnelles et les mouvements spirituels ont souvent employé des événements historiques pour proclamer l'autorité doctrinale ou disciplinaire. En revanche, nous ne souhaitons pas employer cette histoire qui nous relie comme source potentielle d'autorité religieuse.

LA PERSPECTIVE VRAIE. L'édition d'une histoire officielle attirerait l'attention à des faits et circonstances humaines qui ne sont pas suffisants pour donner une perspective juste et vraie sur le problème de la réalité que la cinquième révélation d'époque représente.

Même dans l'étude de l'évolution biologique des hommes sur Urantia, il y a de graves objections à aborder leur présent statut et leurs problèmes courants exclusivement par la voie historique. On ne peut saisir la vraie perspective de quelque problème de réalité — humain ou divin, terrestre ou cosmique — que par l'étude et la corrélation complète et sans préjugés de trois phases de la réalité universelle : l'origine, l'histoire et la destinée. [un conseiller divin, 215:3]

Une histoire officielle serait incomplète et fallacieuse, parce qu'elle ne pourrait probablement pas fournir des informations précises sur l'origine et le destin de la révélation.

VÉRITÉS SPIRITUELLES. La publication d'une histoire officielle par la Fondation Urantia ne prouverait pas que les enseignements soient vrais et valides, aucun segment de l'histoire ou argument logique ne pourrait sûrement faire cela. Au contraire, une histoire officielle pourrait amoindrir l'expérience personnelle d'un individu avec les enseignements. «La raison est la preuve de la science, la foi la preuve de la religion, la logique la preuve de la philosophie, mais la révélation est validée seulement par l'expérience humaine.» Puisque l'expérience personnelle avec la Révélation est la seule preuve vraiment persuasive, nous sommes convaincus que les enseignements doivent parler par eux-mêmes. □

Sincèrement,

Les Fidéicommissaires de la Fondation Urantia
—Gard Jameson Seppo Kanerva
Richard Keeler Georges Michelson-Dupont Mo Siegel

23 février 2006

Nouvelles de la Fondation

Suite de la page précédente

ANNONCE SUR LA NOMINATION DES FIDÉICOMMISSAIRES ASSOCIÉS

Annonces pour la nouvelle année

LES FIDÉICOMMISSAIRES associés ainsi que les Fidéicommissaires émérites, sont en liaison à notre lectorat. Ils agissent en tant que conseiller de validation pour que les Fidéicommissaires augmentent la sagesse de groupe sur des politiques pour disséminer et promouvoir le *Livre d'Urantia* et ses enseignements aux peuples de la terre.

Jusqu'à cinq Fidéicommissaires associés peuvent être nommés pendant une année civile, avec un maximum de deux nominations consécutives. Leurs fonctions incluent leur présence à quatre réunions du conseil par année, participer à la discussion continue par courriel et servir sur des comités tels que celui des levées de fonds, des relations publiques, du domaine juridique, financier, de l'éducation, et de l'éthique. Bien qu'ils ne puissent pas voter sur des motions proposées par les Fidéicommissaires, ils peuvent faire des suggestions et des propositions. Leur avis est sincèrement sollicité et sérieusement considéré.

Avec une profonde gratitude, nous disons au revoir à deux Fidéicommissaires associées qui avaient déjà été nommées deux fois : Carolyn Kendall et Kathleen Swadling.

Les perspectives historiques, les sages conseils et les années d'expérience de Carolyn ont apporté une contribution significative lors de nos réunions. Kathleen a défriché le chemin de la distribution de livres en Australie tout en contrôlant notre expansion internationale par l'intermédiaire des représentants de la Fondation. Les deux ont toujours assistés aux réunions, de façon prévenante, énergique, passionnée, patiente et préparée pour le travail. Leurs énergies et leur dévotion nous manqueront.

Nous accueillons chaleureusement nos nouveaux associés :

René Hagenaars des Pays-Bas.

Sue Tenant du Canada.

En outre, le conseil a nommé les Fidéicommissaires associés **Nancy**

Shaffer et Jane Ploetz pour un deuxième terme cette année.

Nous apprécions profondément la bonne volonté de tous les Fidéicommissaires associés de travailler de façon gratuite à un moment où le conseil ressent le renouvellement, l'anticipation pleine d'espoir et un désir croissant d'engagement à notre tâche. Ils vous représentent à la table. Sentez-vous libre de les contacter pour leur faire part de vos commentaires et soucis, de sorte que nous puissions devenir plus conscients de vos idées et de vos opinions.

Fidéicommissaires associés:

Nancy Shaffer nschaffer@sbcglobal.net

Jane Ploetz jfploetz@sbcglobal.net

Sue Tennant sue@ubretreats.ca

René Hagenaars rene@urantia.nl

Fidéicommissaires émérites:

Patricia Mundelius patriciam@union-general.com

Neal Waldrop

nealwaldrop@mfire.com

Fidéicommissaires:

Gard Jameson gardj@attglobal.net

Richard Keeler rkeeler@allwest.net

Seppo Kanerva

seppo.kanerva@mediakoti.fi

Georges Michelson-Dupont georges.michelson-dupont@wanadoo.fr

michelson-dupont@wanadoo.fr

Mo Siegel msiegel@capitolpeaks.com

Directeur exécutif:

Jay Peregrine jperegrine@urantia.org

Un coup de main pour les bourses de conférences

PRESQUE UNE DOUZAINÉ de personnes ont sollicité des bourses pour s'enregistrer et suivre la conférence de l'UAI de 2006 à Sydney en Australie. Les personnes sont des étudiants de la Cinquième Révélation d'Époque et des dirigeants dans leur association. Ils partagent un intérêt commun pour le *Livre d'Urantia* et ont besoin d'aide financière.

Assister à la conférence en l'Australie sera un point culminant dans la vie pour beaucoup de lecteurs, mais considérer la joie profonde d'une personne aux ressources limitées qui acquerra une grande et nouvelle expérience d'inspiration.

Les lecteurs qui voudraient les aider sont invités à partager ce magnifique voyage et cette occasion d'apprendre en envoyant une contribution monétaire aux fonds des bourses pour la conférence de l'UAI de 2006. Le montant total requis en dollar AUD est de plus de \$42.000. (Environ \$ 32.000US). Le Comité des bourses assignera les fonds selon le besoin et aidera même des bénéficiaires dans leur plan de voyage quand nécessaire.

Les lecteurs de l'hémisphère sud peuvent envoyer leurs contributions à

ANZURA, boîte postale 609 Narrabeen, NSW 2101, Australie, par Visa ou MasterCard ou par chèque en dollars australiens. Les autres membres et lecteurs sont invités à envoyer leurs contributions rapidement aux

Bourses pour conférence de l'UAI

Boîte postale 82308

Phoenix, Arizona, 85071-2308

Veillez faire parvenir votre contribution avant le 20 mars.

—Kathleen Swadling
ANZURA

Comment le Livre d'Urantia m'a trouvé

Amour, service et le *Livre d'Urantia*

PAR SHEILA SCHNEIDER
Greater Lake Michigan
Urantia Association

JE SUIS NÉE À CHAMPAIGN, Illinois, où je vis actuellement. Mais le voyage entre mon déménagement à Chicago en 1981 à l'âge de 23 ans et mon retour à Champaign en 2004 a été pour le moins intéressant.

J'ai été élevée dans une famille catholique irlandaise allemande de onze enfants, sept garçons et quatre filles. Les choses étaient beaucoup plus faciles à ce moment-là parce que tout ce dont nous avions à nous préoccuper était d'aller à l'école, à l'église, jouer au parc, monter à bicyclette, ou découvrir qui a fait quoi à qui. Les choses qui semblent former notre personnalité et spiritualité commencent tôt, mais à mesure que nous cheminons dans notre vie, chacun de nous se heurte à des obstacles à contourner qui nous font faire une pause et à nous demander si nous faisons le bon choix. Voilà comment mes obstacles et détours m'ont conduite au

Livre d'Urantia.

Pendant une période d'environ 12 ans, je n'ai eu absolument rien à faire avec Dieu. C'est pendant ce temps que j'ai commencé à travailler à la Fondation Urantia.

Je crois que ce quelque chose que je recherchais et que je sentais me manquer dans mes racines catholiques a commencé à l'âge 16 ans. Je pense que j'ai toujours su que quelque chose dans ma religion ne me satisfaisait pas du tout, c'était juste une lacune le long du chemin. J'ai cessé d'assister à la messe juste après mon 16e anniversaire et laissez moi vous dire que mes parents n'ont pas été contents, mais ils ont compris que j'avais besoin de trouver mon chemin. Je me suis mêlée un peu de Scientologie et de Fondamentalisme ce qui s'avéra être



Moi et Heather lors de notre graduation le 30 Juillet 2005. La graduation a eu lieu quand Heather a été remis officiellement à Sheila après leur entraînement conjoint.

une sérieuse erreur. Mais je crois que j'ai appris de mes expériences.

Quand je suis déménagée à Chicago, je n'ai pas assisté régulièrement aux services religieux. J'ai eu premièrement un travail dans une grande compagnie d'assurances et puis dans une société publique de comptabilité jusqu'en juin 1984, alors on m'offrit un travail à Los Angeles, Californie. J'ai accepté le travail et suis déménagée et j'ai commencé à travailler pour un service de désintoxication de drogue et d'alcool. C'est à cette période que je me suis engagée dans le Fondamentalisme. Encore une fois, cela n'a pas été un chemin satisfaisant et je me suis sentie dans un environnement très contrôlant

et suffoquant pour adorer et comprendre les plans de Dieu pour nous.

Pendant cette période, j'ai eu un diagnostic de rétinites pigmentaires. C'est un désordre génétique qui se présente sous beaucoup de formes. Je suis atteinte du type nommé «récessif autosomique». Cela signifie que mes deux parents ont le gène récessif qui porte ce désordre et qu'ils avaient une chance sur quatre d'avoir des enfants avec la maladie. Un frère plus âgé et une jeune soeur ont également la rétinite pigmentaire. C'était un diagnostic tout à fait dévastateur pour moi et le Fondamentalisme ne m'a pas aidée au cours de cette période. Je me suis dit: «C'est la volonté de Dieu, que cela se produit.»

J'ai pensé, «Qu'elle sottise! Pourquoi Dieu voudrait que quelqu'un ait cette maladie?» Alors, j'ai décidé, comme le médecin me l'avait dit, qu'étant aveugle, légalement je ne pouvais pas conduire. J'ai dû revenir à Chicago.

En juin 1985 j'ai quitté mon appartement et suis revenue dans l'état de l'Illinois. J'ai repris mon travail à la société CPA et me suis quelque peu tournée vers Dieu. J'étais à ce point dans ma vie spirituelle que je ne pouvais vraiment pas accepter l'idée que le Fondamentalisme m'avait inculquée à savoir que tout ce qui se produit est la «Volonté de Dieu.». Pendant une période d'environ 12 ans, je n'ai eu absolument rien à faire avec Dieu. C'est pendant ce temps que j'ai commencé à travailler à la Fondation Urantia. C'était en août 1988 et j'arrivais dans cette compagnie à but non lucratif qui était une organisation «religieuse»,

Amour, service et le *Livre d'Urantia*

Suite de la page précédente

mais je n'ai vraiment accepté ce travail que parce que j'étais sans emploi depuis 3 mois et que j'avais besoin de payer mon loyer.

Imaginez, travailler pour une organisation religieuse et ne pas vraiment croire en un Être

Infini qui est là et responsable de tout cet univers-ci et même de tous les autres. Mais c'était cela la vérité. Je me suis rendue au travail tous les jours pour répondre au téléphone, travailler avec divers lecteurs du *Livre d'Urantia*, mais je n'avais vraiment aucune idée de ce dont il s'agissait. Alors, en septembre 1989 se produisit la division entre la Fondation Urantia et l'Urantia Brotherhood Association. Pendant un mois. J'étais la seule employée à la Fondation et j'étais vraiment stupéfiée par ce qui se passait. Je suis restée étonnée : « Ces personnes sont censées être spirituelles et regarder comment elles se traitent. » J'étais réellement heureuse de ne pas être impliquée dans quoi que ce soit de spirituel.

Alors, les administrateurs ont commencé à élaborer et créer «Urantia Brotherhood Association» pour assumer les responsabilités de l'Urantia Brotherhood. J'ai rencontré quelques individus vraiment intéressants et

Je lui parlais le soir ou je lui téléphonais et nous avions de longues conversations. Jamais une seule fois, elle m'a dit de lire le livre.

j'ai eu quelques conversations vraiment intéressantes au sujet du *Livre d'Urantia*, mais ça n'a pas encore « cliqué » avec moi. Bon nombre d'entre vous qui lisez ceci se

rappelleront de ma chère amie, Helen Carlson qui habitait au deuxième étage de la Fondation. Elle était une membre du forum et une bénévole à la Fondation Urantia dans les débuts quand tous étaient des bénévoles.

L'épouse de Martin Myers, Diane Elder, m'a demandé un jour de lui parler de la perte de ma vue parce qu'elle pensait que je pourrais lui donner un certain encouragement. Je suis allée parler avec Helen et nous avons toutes les deux pleuré et ri en bavardant sur la perte de notre vue. Elle m'a dit qu'elle ne pourrait plus écrire ses propres chéqu

ou s'occuper de ses finances et je lui ai dit que je serais heureuse de la dépanner. Ce fut le commencement de mon éducation au sujet du *Livre d'Urantia*. À chaque occasion qu'Helen avait, elle me faisait certains commentaires concernant la lecture de ce livre, mais n'insistait jamais vraiment. Elle faisait toujours référence au livre. Elle disait, «calme-toi, l'impatience est un poison de l'esprit,» ou «le *Livre d'Urantia* dit....» et après un moment, j'ai com-

me rêve elle me disait qu'il était temps de commencer à lire. À mon réveil, j'ai immédiatement su ce qu'elle avait voulu dire, bien que cela m'ait pris réellement un long moment avant de lire le livre. Je lis maintenant *Le Livre d'Urantia* depuis sept ans et je n'ai jamais regretté mon choix. Il m'a aidé à accepter ma probable cécité complète et a également aidé à clarifier des choses que j'attendais concernant d'autres avenues que j'explorais.

Mon parcours a continué en travaillant pour la Fondation jusqu'en avril 2004 jusqu'au moment où je suis redéménagée à Champaign. Ma décision de laisser la Fondation n'a pas été prise à la légère, mais j'ai jugé bon qu'il soit nécessaire d'aider ma soeur à prendre soin de mes parents alors âgés de 85 et 83 ans. J'ai également choisi de retourner à l'université et d'obtenir un baccalauréat des beaux arts. Après, je suis déménagée de nouveau, et j'ai continué mon travail au Comité de conférence pour URANTIA 2004 qui ironiquement a eu pour thème «le cadre mental du choix.»

Aujourd'hui, je vis avec ma mère de 88 ans dans la maison familiale où j'ai grandi. Il y a près d'un an, mon père de 86 ans a été placé dans une maison de repos suite à une chute qui lui a brisé le cou. C'est quelque chose qui est très difficile pour nous tous. Il a toujours été la personne qui m'a encouragé à persévérer, même lorsque je pensais que tout était perdu à cause de ma perte de vision. J'ai maintenant deux ans de fait pour mon baccalauréat et après ma graduation je vais ouvrir mon propre studio et enseigner l'art aux enfants handicapés. Essayer de faire la volonté de Dieu signifie pour moi que nous devrions tous nous aimer et faire le plus possible pour l'un et l'autre et la façon dont je peux faire cela, serait d'en aider d'autres comme on m'a aidé. Merci, Helen pour tout ce que vous m'avez donné et permis d'apprendre en vous étant utile. □



En vacances avec le vieux Russ à Maui entouré de Steve et Tonia Baney

mencé à écouter. À mesure que la santé d'Helen se détériorait, je devenais sa garde du corps au premier étage. Je lui parlais le soir ou je lui téléphonais et nous avions de longues conversations. Jamais une seule fois, elle m'a dit de lire le livre.

Quand je suis allé à New York obtenir mon premier chien-guide, Russ, elle a été d'un grand support et a insisté sur le fait qu'elle serait bien pendant que j'y allais. J'ai essayé de l'appeler au moins une fois par semaine juste pour m'assurer qu'elle était bien. Quand je suis revenue à la maison, elle a été la première personne à rencontrer Russ. À partir de ce jour, Russ devint son meilleur copain. Helen gradua le 1er janvier 1997 et presque un an plus tard, j'ai eu un rêve à son sujet et dans



Mark au coté d'un avion à réaction de type Hawker

Comment le Livre d'Urantia m'a trouvé

Une mauvaise journée pour décoller

PAR MARK KURTZ

Greater Lake Michigan Urantia Association

LORSQUE MON COUSIN RUSSEL MILLER (maintenant défunt) m'a raconté comment il avait été fortement influencé par *le Livre d'Urantia*, ses yeux sont devenus plus grands et il a parlé avec beaucoup d'émotion et de passion. Il m'a raconté comment il avait fait un virage de quatre-vingts degrés (langage d'aviation) après la lecture du livre. À cette époque il était mon patron et propriétaire d'Airgo, la compagnie d'aviation à Goshen, ma ville natale en Indiana, aux Etats-Unis.

«Oui, vous devriez vous attendre à ce que de nouvelles informations sur notre cosmos soient difficiles à comprendre au début.»

Au début de ma carrière dans l'aviation j'étais instructeur de vol. Par une journée nuageuse avec visibilité réduite, nous étions coincés à rester à terre. Nous flânions tout en parlant distraitemment, quand tout à coup Russ m'a demandé si j'avais déjà entendu parler du *Livre d'Urantia*. Qu'est-ce que c'est ai-je demandé. Urantia était un nom inconnu pour moi en 1968. Il m'a dit qu'un oncle commun à nous deux lui avait parlé du livre et qu'avant la lecture du *Livre d'Urantia*, ses perspectives sur la vie étaient sombres et tristes et qu'il pensait qu'avec la mort, tout finissait. *Le Livre*

d'Urantia l'a apaisé car il avait trouvé quelque chose de sérieux qui expliquait le but et le destin de la vie et était très heureux de faire un virage en «U» dans sa vie.

Le récit de son expérience a réveillé en moi assez de curiosité pour rechercher le livre que j'ai trouvé à la bibliothèque locale. J'ai vite décidé que je devais l'acheter parce qu'étant très volumineux j'en avais au moins pour un an à lire. La bibliothèque prêtait les livres seulement pour de courtes durées.

Je trouvais le livre trop intense, mais le cousin Russ m'a encouragé avec douceur à continuer la lecture en promenant mes doigts dans la table des matières afin que je puisse repérer quelque chose qui m'intéresse; ce que j'ai fait et j'ai commencé à lire de plus en plus. Oh la la! Quel feu d'artifice! Quoiqu'une grande partie du livre renfermait de nouveaux enseignements pour moi et que la compréhension en était difficile j'ai bientôt réalisé qu'il y avait de bonnes choses là-dedans!

Au début des années 70, après une promotion au service d'une autre compagnie aérienne, j'ai eu une affectation à l'aéroport Meigs de Chicago (maintenant fermé) pour prendre un

passager et le ramener chez lui. Cette journée là ayant du temps devant moi, ma grande curiosité m'a emmené à prendre un taxi jusqu'au bureau de la Fondation Urantia pour en connaître plus sur le livre et sur la Fondation. Une aimable dame m'a ouvert la porte et m'a conduit dans un bureau pour rencontrer Emma «Christy» Christensen.

J'ai dit à beaucoup de gens depuis que Christy était la personne la plus angélique que j'ai pu rencontrer. Dans notre conversation je me suis un peu plaint qu'il était si difficile de comprendre le livre. Elle était très aimable et douce, disant simplement, «oui, vous devriez vous attendre à ce que de nouvelles informations sur notre cosmos soient difficiles à comprendre au début.» Elle était rassurante dans sa façon de comprendre ma disposition, et pourtant ferme en disant que ce livre était nécessaire dans le monde.

Plus tard, j'ai travaillé pendant une courte période en tant que photjournaliste au journal local et ça m'a donné l'occasion de lire *le Livre d'Urantia* jusqu'à tard dans la nuit et dans mes journées de congé. Ces enseignements de vérité, de beauté et de bonté m'ont amené à vivre une expérience religieuse profonde. Un jour j'ai réalisé combien l'intérieur de mon corps devait être réellement beau et je me suis rendu compte que je souillais mes poumons et mon corps. J'ai bientôt ressenti un puissant désir de cesser de fumer. J'ai retiré le paquet de cigarettes de ma poche de chemise et je n'ai jamais fumé depuis. Ce désir puissant et cette résolution sincère je les attribue à l'Ajusteur de Pensée à l'intérieur de moi. Cela s'est passé en 1969 et à chaque jour je suis reconnaissant d'avoir surmonté cette mauvaise habitude.

Il y a tout de même quelque chose de positif quand la température nous empêche de décoller. Nous pouvons parler et échanger davantage et ainsi apprendre à mieux nous connaître.

Merci Russ et merci Ajusteur de Pensée! □

Québec, Canada

Groupe d'étude de Ste-Sophie

Partie 2

PAR GAÉTAN CHARLAND

L'Association Urantia du Québec

De la part du groupe d'étude de Ste-Sophie



Line St-Pierre donnant une présentation sur la foi lors de la réunion thématique tenue à St-Jérôme

LE MOIS DERNIER JE VOUS ai amené en exploration sur la façon dont nous avons organisé notre groupe d'étude pour préparer la prochaine réunion thématique de notre association. Pour nous, cet exercice a été d'une grande aide pour acquérir une expérience valable du domaine de l'enseignement et améliorer nos compétences de leadership. Si vous vous rappelez, le thème choisi était sur la foi et chaque participant (6) a dû préparer une présentation de 15 minutes sur un aspect libérateur de la

... ni débats ni critiques étaient acceptés, afin de favoriser l'augmentation de la réflexion sur la compréhension des autres. Cette manière de faire a permis à chacun de partager leur propre opinion sans avoir à craindre d'être critiqué.

foi et faciliter un atelier de 7 personnes. Lors de la dernière session de groupe d'étude avant la réunion thématique, ensemble nous avons retravaillé chaque présentation afin de s'en approprier une compréhension plus élargie du sujet choisi.

Samedi le 4 février vers 09H :15 les participants arrivaient.

Au total, trente-six personnes ont assisté à la rencontre. Certains n'étaient pas lecteurs et ont eu une expérience de première main avec les lecteurs du *Livre d'Urantia*, d'autres étaient de nouveaux venus, lecteurs depuis plusieurs années, ayant leur pre-

mière expérience avec des lecteurs. Ceci aurait pu être une très bonne occasion pour recruter de nouveaux membres et attirer de nouveaux lecteurs, mais notre but dans ces réunions demeure l'augmentation de la perception spirituelle chez les participants.

La journée a débuté par un mot d'accueil du président de l'association Alain Cyr, après quoi le premier conférencier a fait une introduction sur le thème choisi. Cette introduction sur la foi a été présentée aux participants de façon intellectuelle en s'agréant de quelques passages choisis dans *le Livre d'Urantia*. À tour de rôle chacun des conférenciers a présenté un niveau différent de la foi. Ils ont construit leur présentation sur des passages choisis dans le Livre d'Urantia et complété leur exposé avec des inspirations et des expériences personnelles.

Durant la deuxième partie de la thématique, les gens ont été invités à participer à cinq ateliers différents. Pour aider les participants à apprécier leurs expériences de partage et à empêcher les mêmes groupes d'être toujours ensemble, chaque participant a dû sortir au sort le nom d'un animateur d'atelier.

L'atelier s'est déroulé de la même manière que le groupe d'étude fonctionnelle. Les participants ont travaillé avec les mêmes textes que ceux des

présentateurs. Tandis que chacun était encouragé à partager sa compréhension, ni débats ni critiques étaient acceptés, afin de favoriser l'augmentation de la réflexion sur la compréhension des autres. Cette manière de faire a permis à chacun de partager leur propre opinion sans avoir à craindre d'être critiqué. Un membre de chaque atelier s'est porté volontaire pour écrire toutes les idées et réflexions susceptibles d'intéresser l'assemblée entière.

À la mi-temps de ce travail en atelier, une plénière a eu lieu où les premières réflexions ont pu être partagées avec l'assemblée. Cette pause nous a permis d'entamer la session suivante de l'atelier en changeant l'animateur de groupe. Cette façon de travailler a contribué à l'étude d'un aspect différent de la foi pour les participants. À la fin de la journée, les participants ont été invités à donner leurs impressions et leurs commentaires. Ceux-ci nous permettront de faire des ajustements sur les prochaines conférences.

Le lundi suivant lors de notre groupe d'étude, nous avons fait une rétrospective de cette journée. Ensemble, nous avons conclu que cette thématique avait été magnifique et avait contribué à un apport extraordinaire à la façon d'acquérir des expériences d'enseignement et de leadership. □

L'association locale de l'Arizona tient sa réunion annuelle

LE 5 FÉVRIER L'URANTIA Brotherhood Association de l'Arizona a tenu sa réunion annuelle et l'élection de dirigeants.

C'est un groupe assez nouveau et les membres sont répandus un peu partout dans l'Arizona. La réunion a été tenue à Phoenix, deux postes devaient être comblés et des plans élaborés pour la prochaine année.



Cathy Jones, vice-présidente et Dr. Judith Shamosh présidente. UBAA réunion de février

Le conseil de direction est:
Présidente: Dr. Judyth Shamosh
greenfingersherbs@copper.net
Vice-présidente: Cathy Jones
cthjon@aol.com.
Secrétaire: Toby Fox
tobyfox@netzero.com
Trésorier: Michael Maddocks
smikeymao@cox.net
Comité des membres: Troy Spence
TroySpence@hotmail.com

UBAA a bien réussi sa mission en plaçant des livres d'Urantia anglais et espagnols dans les bibliothèques locales et a contribué \$300 à l'Urantia Association Internationale.

—Cathy Jones

Les Lecteurs espagnols se rencontrent du 28 avril au 1er mai

L'ASSOCIATION URANTIA d'Espagne tiendra sa 6ème réunion annuelle des lecteurs du *Livre d'Urantia* du 28 avril au 1er mai 2006, au monastère de San Juan de la Cruz, situé dans la ville antique de Segovia près de Madrid. Le prix par personne dans une chambre occupation double est de 105€ (environ 126 USD) et de 93€ (environ 111 USD) dans une chambre occupation simple. Tous les repas sont inclus.

Cette année nous voulons faire un pas de plus et nous allons discuter sur les sujets suivants:

- Comment diffuser les enseignements.
- Comment étudier les enseignements : groupes d'étude.



Monastère de San Juan de la Cruz à Segovia près de Madrid.

- Comment vivre les enseignements dans notre vie quotidienne.

Chaque discussion sera précédée par une brève introduction du sujet.

Pour de plus amples informations, contacter s'il vous plaît notre association à urantiaesp@gmail.com

C'est avec beaucoup d'intérêt que nous vous y attendons. Apprécié l'expérience de partager les enseignements du Livre d'Urantia avec d'autres lecteurs!

Fraternellement,
—Olga Lopez, Présidente
Association Urantia d'Espagne

Étreinte splendide de Dieu

Avec le cadeau divin de Dieu
 D'assurance bénie
 Nous sommes habilités
 à faire confiance à Dieu
 Assez même pour cesser de penser
 Quand nous choisissons ainsi
 Avec le cadeau divin de Dieu
 de
 Libre arbitre
 Nous sommes habilités
 à choisir consciemment
 Simplement d'aimer chacun
 L'amour de Dieu
 Avec notre désir humain suprême
 et le cadeau divin de Dieu
 Nous sommes habilités pour être
 Des mortels glorifiés
 Simplement par la volonté d'être
 Dans la présence splendide de Dieu
 Nos pensées se plient, pâlisent, se fanent,
 et se dispersent
 Dans la lumière...
 Nous prenons l'envol...
 À Dieu appartient toute la gloire.



"Le Christ priant dans le jardin"
 Marco Basaiti, peinture à l'huile, 1516

—Unitia, un lecteur de
 La Californie méridionale

*À ma Mère Père et famille aimée
 Sans qui je ne serais vraiment, simplement rien*